

篆新市场

Put into operation in 1998 with an area of 20 mu, Zhuanxi Farm Produce Market has been a place that Kunming residents most often frequent. The research and development team of Yunhaiyao has also come here investigating for several times. The Huajiao (seeds of Chinese prickly ask) Chicken of Tuanjie village of Kunming originates here.

1998年就投入使用的昆明篆新农贸市场,占地面积20亩,是20年来昆明人最常去的地方。云海肴的研发团队多次到这边考察,昆明团结乡花椒鸡就是来自此地。

To make the meat of steam pot chicken more delicious and the cost performance more competitive, through a half year's study, we have come up with the idea of "Yi Guo Liang Chi", i.e., get the chicken soup ready; arrange the chicken meat on the bean sprouts, and then pour the gravy on them, thus obtaining a dish of fresh, scented, and hot Huajiao chicken.

为了让汽锅鸡的鸡肉更好吃,这个产品的性价比更高,我们经过半年多的研发,终于推出———锅两吃。 先和鸡汤,然后将鸡肉摆放在豆芽上,浇汁,得到1份,鲜香麻辣的花椒鸡。









云南烧烤

Yunnan barbecue is of different styles and varieties; its unique seasoning is peerless. You will never know its wonder and beauty unless you have experienced it in person. 云南烧烤花样繁多,调味料更是一绝,只有亲身体验过一次,才能明白其中的美妙。

Yunnan barbecue is of different styles and varieties; its unique seasoning is peerless. You will never know its wonder and beauty unless you have experienced it in person.

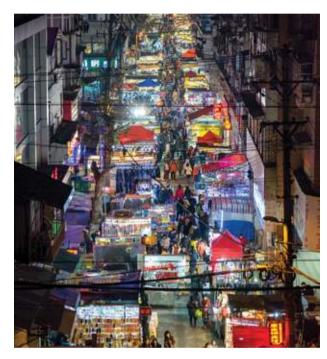
在云南,似乎每一种食材都能用来烤制,虫子能烤、菌菇能烤、猪脑能烤,各种蔬菜也都能用来做烧烤食材。而包烧、火烤、碳烤等等做法更是让烧烤变得有趣起来,等待也更加值得了。

Besides, Yunnan barbecue also seems to have different schools, such as Jianshui barbecue, Gejiu barbecue, barbecue with flavor of Dai nationality, and zhaotong meat skewers, to name just a few. Many a peddler would name their stand or booth after one of these names of barbecues.

云南的烧烤似乎也有派别之分,建水烧烤、个旧烧烤、傣味烧烤、昭通小肉串等等都拥有较高的名气,很多摊点都会 冠以这个名称来摆个小摊。

The taste varies from stall to stall, but there is one thing in common: good taste. This is a added benefit for those who have difficulty in selection .

每家店的味道各不相同,但都有一个共同的特性:好吃。对有选择恐惧症的小伙伴来说真是一大福利。







个旧 Grilled Pork Trotters 烤猪蹄 with Spices

13.9



*价格附加服务费 (10%) 及消费税。照片仅供参考,菜肴以实物为准。 10% Service Charge and Prevailing GST are applicable. Actual dish presentation may differ from photo shown.





版纳烤鸡翅 Charcoal Grilled Chicken Wings *价格附加服务费 (10%) 及消费税。照片仅供参考,菜肴以实物为准。 vice Charge and Prevailing GST are applicable. Actual dish presentation may differ from photo shown.









云南张线

No, the rice noodles are indispensible for Yunnanese, even for a day 不行,云南人不可一日无米线

Rice noodles and Yunnanese 米线X云南人

Xian Shitong is a member of Yunhaiyao's R&D team, a post-1990s from Mangshi, Yunnan province.

线世通是云海肴研发团队成员,云南芒市人,95后。

One day we asked him how much importance rice noodles were in his

eyes. 有一日,我们问他,米线对你们来说,有多重要? Thinking it over, he said, "when I get up in the morning feeling hungry, my mother would let me eat a bowl of rice noodle; at noon when school is over, I would sit at the inn near the school gate, ordering a bowl of rice noodle; in the evening when my pal and I have ridden a motorcycle feeling hungry, I would also order a bowl of rice noodle before going to bed, heart contented." 他想了想说,早晨起来饿了,妈妈会让他甩碗米线;中午放学的时候,学校门口小店一坐,可以甩碗米线,晚上跟小伙伴骑完摩托车,饿了,也可以甩

碗米线,再去睡觉,心满意足。 Having been in Beijing for so many years, what he loves most is still the rice noodle of his hometown, full of local flavor.

来北京这么多年,心头之爱的还是那一口充满家乡味道的米线。

Mengzi is the capital of Hani and Yi Autonomous Prefecture of Honghe, Yunnan province. On the map, it is adjacent to Yuxi and Kunming to the north and Puer to the west.

蒙自是云南红河哈尼族彝族自治州的州府,在地图上,它北邻玉溪、昆明,西洽

Gen Ling has been living here for 50 years. He said, "If there is rice noodle, we wouldn't eat anything else. If not, a bowl of rice can also make do." He paused and then added, "No, it won't do without

取琳在这里生活了50年。"我们有米线绝不会吃别的,如果没有,米饭也行吧。" 他顿了下补充说,"不行,我们不能没有米线。"

Rice noodles and Yunhaiyao米线X云海肴

Rice noodles are the nostalgia of Yunnanese. Take Gen Ling for example. He is the director of Yunhaiyao Noodle Factory located at the suburbs of Kunming. The source of rice comes from the Honghe area. When every batch arrives, he and his workers would begin the following procedure: examine the proportion of the rice, and then soak it, crush it into powder, press it into shape, age it, and dry it over heat. 米线是云南人的乡愁。耿琳是云海看米线工厂的厂长,工厂位于昆明市郊。米源

来自红河,每一批米运到后,耿琳都要和工人进行如下的工作流程:查看米的配 比,然后浸泡、粉碎、压制成形、老化及烘乾等。

Up to now, Yunhaiyao has opened its sub-branches in more than ten cities, like Beijing, Shanghai and Guangzhou, with nearly 100 shops. The sales of cool rice noodle with fine chicken meat are over 700,000 bowls yearly. In order that what the rice noodle customers eat is of the same flavor and every bite is fresh, healthy and source traceable, this rice noodle factory has now had a steady production and supply through more than one year's efforts.

, 云海肴的门店现在在北上广深等10余个都市,已开门店近100家。鸡丝凉米线, 一年的售卖量就超过了70万碗。为了大家吃到的米线是一样的口感,而且每一 口都是健康、新鲜、可溯源的。经过一年多的努力,这家米线厂现在已经实现了

In March 2017, we came to the rice noodle factory at Kunming to hold an exhibition titled "Artistic Exhibition in the Rice Noodle Factory". Yunhaiyao believes that when the food producers are happy, the customers will feel happy when they eat happy food.

2017年3月,我们还来到昆明的米线工厂办了一个《米线工厂里的艺术展》,云海 肴相信,让做食物的人变得快乐,那么你吃到快乐的食物,也会快乐。

Yunhaiyao is confident to make a good bowl of rice noodle. At the end of the art exhibition, several artists expressed their idea: In the past, they didn't dare to eat rice noodles; however, in their stay in the factory for a dozen of days, they saw how authentic rice noodles were made and would advocate for the rice noodle of Yunhaiyao and make it known to more people. In their eyes, a good rice noodle is defined as:

云海肴有信心定义一碗好的米线。在昆明的艺术展结束后,好几比特艺术家都 表示,从前不敢吃米线,但是在米线厂进进出出的十几天,真的看到了好的米线 是如何生产的,他们愿意为云海肴的米线发声,让更多人知道,有一种好米线是 这样的:

Good rice noodles are made of rice and water.

好米线只用米和水制成

Good rice noodles do not contain any additives or edible gelatin.

不含任何添加剂,食用胶等

Goode rice factory must be self built and have a strict control over the quality of products.

自建工厂,对产品出品进行严格把控























苦荞粑粑(3片) Homemade Buckwheat cake (3Pcs)

^{\$}4.9



玉米粑粑 (3片) Homemade Corn Cake (3Pcs)

\$4.9











玫瑰鲜奶冻 Milk Pudding with Rose Jam

\$4.9



金耳木瓜盅 Double Boiled Papaya with Golden Fungus

\$5.9







三七花茶 Yunnan San Qi Tea



糯米香茶 Sticky Rice Green Tea

^{\$} 2.8



金边玫瑰枸杞茶 Yunnan Rose Tea With Goji Berries



黄金苦荞茶 Golden Buckwheat Tea







Chicken Fried Rice Set





新加坡 Singapore

Jewel Changi Airport #02-217

Westgate #03-07 NEX Serangoon #B1-15

北京/上海/深圳/天津/南京/广州/惠州/昆明/苏州杭州/武汉/西安/石家庄 已开直营门店 100+

北京

北京后海店 / 北京西直门凯德店 / 北京东直门银座店 北京亦庄生活广场店 / 北京北苑华贸店 / 北京环球贸易中心店 北京望京凯德店 / 北京顺义祥云店 / 北京龙德广场店 北京东坝金隅店 / 北京翠微凯德店 / 北京五棵松蓝色港湾店 北京西单老佛爷店 / 北京西单君太店 / 北京石景山万达店 北京石景山喜隆多店 / 北京广安门天虹店 / 北京金融街购物中心店 北京良乡华冠店 / 北京马家堡凯德店 / 北京南四环永旺店 北京大兴宜家店 / 北京王府井燕莎店 / 北京中粮万科店 北京远大金源店 / 北京西苑龙湖店 / 北京昌平万科店 北京北苑上品+店 / 北京小营悦茂店 / 北京五道口华联店 北京悠唐店 / 北京当代商城店 / 北京中关村欧美汇店 北京双井富力城店 / 北京旧宫万科店 / 北京大望路金地店 北京朝阳大悦城店 / 北京通州万达店 / 北京常营龙湖店 北京奥体新奥店 / 北京密云万象汇店 / 北京怀柔万达店 北京广渠路合生汇店 / 北京清河五彩城店 / 北京回龙观华联店 北京未来广场店 / 北京甘家口店 / 北京魔方店

上海

上海大华虎城店 / 上海近铁广场店 / 上海悦达889店 上海96广场 店 / 上海正大广场店 / 上海南桥百联店 上海长泰广场店 / 上海来福士店 / 上海丁香国际店 上海天山百盛店 / 上海颛桥万达店 / 上海虹桥龙湖店 上海上海久光店 / 上海南方百联店 / 上海七宝宝龙店 上海莘庄仲盛店 / 上海美罗城店 / 上海万象城店 上海日月光店 / 上海新天地店 / 上海闸北大悦城店 上海周浦万达店 / 上海五角场万达店 / 上海虹口龙之梦店 上海瑞虹天地店 / 上海百联又一城店

深圳

深圳金光华店 / 深圳九方店 / 深圳卓悦汇店 深圳海岸城店 / 深圳中心城店 / 深圳华为店 深圳壹方城店 / 深圳花园城店 / 深圳万象汇店 深圳 cocopark店

天津	南京	广州	惠州	昆明	苏州
天津伊势丹店 天津大悦城店	南京河西金鹰店 南京虹悦城店 南京新街口店 南京德基店	广州正佳店 广州白云凯德店 广州高德置地店	惠州华贸店	昆明南强街店	苏州中心店

 杭州
 武汉
 西安
 石家庄

 西溪印象店
 武汉国际广场店
 西安大悦城店
 石家庄万象城店